Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
-3 FEV. 1970
Transmis à M.
Overgemaakt aan de H. Coordination

YC.

L. 11.006/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 22 décembre 1969, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de la Convention pour la reconnaissance réciproque des poinçons d'épreuves des armes à feu portatives et du règlement avec annexes I et II, faits à Bruxelles le 1er juillet 1969", a donné le 12 janvier 1970 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 22e december 1969 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van de Overeenkomst tot wederzijdse erkenning van de beproevingsstempels voor draagbare vuurwapens en van het reglement met bijlagen I en II, opgemaakt te Brussel op 1 juli 1969", heeft de 12e januari 1970 het volgend advies gegeven :

Le projet n'appelle pas d'observation.

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

C.E. - R.S.
Sortie - Uitgang
3.2.70

La chambre était composée de

| | | | |
|---|---|---|---|
| Messieurs : | G. VAN BUNNEN, | conseiller d'Etat, | président, |
| de Heren : | | staatsraad, | voorzitter, |
| | J. MASQUELIN, | conseillers d'Etat, | |
| Madame : | G. CISELET, | staatsraden, | |
| Mevrouw : | | | |
| Messieurs : | P. DE VISSCHER, | assesseurs de la | |
| de Heren : | M. VERSCHELDEN, | section de législation, | |
| | | bijzitters van de | |
| | | afdeling wetgeving, | |
| | M. JACQUEMIJN, | greffier adjoint, | greffier. |
| | | adjunct-griffier, | griffier. |

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. E. JOACHIM, auditeur général.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. E. JOACHIM, auditeur-generaal.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) M. JACQUEMIJN.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) G. VAN BUNNEN.